

BÜRGERMEISTERAMT

*Simonswald*



04.10.2024, Nr. 19/2024

## AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Stephan Schonefeld

Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, Email: [gemeindeblatt@simonswald.de](mailto:gemeindeblatt@simonswald.de)

Internet: [www.simonswald.de](http://www.simonswald.de)

### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag	08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:00 – 18:00 Uhr

Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.

### Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag – Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:00 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

### Bürgersprechstunde bei Herrn Bürgermeister Schonefeld

Am **Donnerstag**, den **24.10.2024** findet von **16:30-17:30 Uhr** eine Bürgersprechstunde bei Herrn Bürgermeister Schonefeld statt.

Einwohner haben hierbei Gelegenheit ihr Anliegen mit dem Bürgermeister zu besprechen. Anmeldungen hierfür sind nicht notwendig.

### Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 18.10.2024

Anzeigenannahmeschluss:

Montag, 14.10.2024, 12:00 Uhr

### Rathauswegweiser

<u>Erdgeschoss</u>	Zi.	Tel. 9101-(Durchwahl)
Silke Riesle	01	-23 Gemeindekasse, Schulverwaltung <i>riesle@simonswald.de</i>
Franziska Schätzle	02	-20 Standesamt, Rentenangelegenheiten, Beglaubigungen <i>schaetzle@simonswald.de</i>
Mario Schlafke	03	-22 Hauptamt, Bauverwaltung, Personal- amt, Kindergartenverwaltung <i>schlafke@simonswald.de</i>
Katharina Weis	04	-21 Bürgerbüro, Gewerbeamt <i>k.weis@simonswald.de</i>

#### 1. Obergeschoss

Christina Arms	10	-10 Sekretariat Bürgermeister, Amtliches Mitteilungsblatt <i>arms@simonswald.de</i>
Dietmar Steinle	12	-33 Bauen, Liegenschaften <i>steinle@simonswald.de</i>
Stephan Schonefeld	11	-10 Bürgermeister <i>schonefeld@simonswald.de</i>

#### Dachgeschoss

Michael Disch	20	-30 Steueramt, Verbrauchsabrechnung, Friedhofsverwaltung <i>disch@simonswald.de</i>
Tobias Scherzinger	21	-31 Rechnungsamt <i>scherzinger@simonswald.de</i>
Norbert Kern	21	-32 Rechnungsamt <i>kern@simonswald.de</i>

#### Wasserversorgung

Gemeinde	07683 / 9101-31
Netze BW	0800 / 3629277 (Störhotline)

#### Bauhof

Thomas Seng	Tel. 919710 <i>bauhof@simonswald.de</i>
-------------	---

#### Kläranlage

Franz-Paul Stratz	Tel. 1377
-------------------	-----------

#### Tourist-Information

Martin Kehrer	Tel. 19433 <i>Kulturhaus/Sporthallen simonswald@zweitaelerland.de</i>
---------------	---

**Öffentliche Bekanntmachung****Öffentliche Bekanntmachung****Veröffentlichung des Entwurfs der 7. Punktuellen Flächennutzungsplanänderung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Waldkirch, Gutach i. Br. und Simonswald  
Große Kreisstadt Waldkirch, Stadtteil Buchholz****Gemeinbedarfsfläche „Feuerwehrgerätehaus Krebsacker“**

Der gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Waldkirch, Gutach i. Br. und Simonswald hat am 26.09.2024 in öffentlicher Sitzung gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Aufstellungsbeschluss für die 7. punktuelle Änderung des Flächennutzungsplans auf der Gemarkung Buchholz in der Großen Kreisstadt Waldkirch für den Bereich der Gemeinbedarfsfläche „Feuerwehrgerätehaus Krebsacker“ gefasst. In der gleichen Sitzung wurde der Entwurf gebilligt und die Durchführung der Offenlage gem. § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen.

**Ziele und Zwecke der Planung**

Das Feuerwehrgerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Waldkirch (Abt. Buchholz, Alte Dorfstraße 20) weist, so offenbarte es eine sicherheitstechnische Bestandsaufnahme im Jahr 2019, eklatante bauliche Mängel auf, die die Arbeit der Feuerwehr massiv beeinträchtigen. Bauliche Anlagen müssen so eingerichtet und beschaffen sein, dass Gefährdungen von Feuerwehrangehörigen vermieden und Feuerwehreinrichtungen sicher untergebracht sowie bewegt oder entnommen werden können. Am gegenwärtigen Standort der Feuerwehrabteilung Buchholz konnten jedoch Defizitschwerpunkte in den baulichen Hauptaspekten Außenanlagen, Fahrzeugstellplätze, Verkehrswege und Sanitärräume identifiziert werden. Die vorhandene Situation genügt in vielfacher Hinsicht nicht den Anforderungen an Sicherheit und Gesundheitsschutz. Eine Sanierung kann aufgrund des Umfangs der vorhandenen Defizite nicht infrage kommen, da diese wirtschaftlich nicht darstellbar und am Altstandort räumlich nicht umsetzbar wäre. Nach intensiver Standortsuche, zahlreichen Verhandlungen und Abwägungsprozessen ist die Errichtung eines neuen Feuerwehrgerätehauses auf dem Flurstück 1623/1 im Buchholzer Osten (Fläche „Krebsacker“) zielführend. Der Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan wurde am 23. März 2022 gefasst. Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und Träger öffentlicher Belange fand in der Zeit vom 04.11.2022 bis zum 16.12.2022 statt. Nun soll die Offenlage (Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange) durchgeführt werden.

**Änderungsbereich**

Das Plangebiet umfasst einen Teilbereich des Flurstücks Flst.Nr. 1623/1 in zweckdienlicher Abgrenzung. Es umfasst eine Fläche von ca. 4.406 m<sup>2</sup>. Im Gegensatz zur Abgrenzung des parallel in Aufstellung befindlichen Bebauungsplans wird im Rahmen der Flächennutzungsplanänderung die südlich angrenzende Verkehrsfläche nicht mit in den Geltungsbereich aufgenommen. Dementsprechend wird das Plangebiet im Süden unmittelbar von der Straße Am Frauengarten begrenzt, während im Norden, Osten und Westen heute landwirtschaftlich genutzte Flächen angrenzen. Das Gelände ist eben und weist keine topografischen Besonderheiten auf.



Der Entwurf der 7. Punktuellen Flächennutzungsänderung wird mit Begründung und Umweltbericht vom **07.10.2024 bis einschließlich 08.11.2024** (Veröffentlichungsfrist)

auf der Homepage der Stadt Waldkirch unter [www.stadt-waldkirch.de](http://www.stadt-waldkirch.de) → Bauen & Wohnen → Bauleitplanverfahren im Internet veröffentlicht. Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist auch

- im **Rathaus Waldkirch**, Marktplatz 1-5, 79183 Waldkirch,
  - im **Rathaus Gutach i.Br.**, Dorfstraße 33, 79261 Gutach i.Br.
  - im **Rathaus Simonswald**, Talstraße 12, 79263 Simonswald,
- während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar und Bestandteil der ausgelegten Unterlagen:

- **Umweltbericht zum Flächennutzungsplan (FNP)** vom 26.09.2024 (Büro für Landschaftsplanung / Hans-Joachim Zurmöhle, Waldkirch). Darüber hinaus dienen als Grundlage für die zusammenfassende Beurteilung der Schutzgüter im Umweltbericht zum FNP die Darstellungen des ausführlicheren Umweltberichtes zum Bebauungsplan (Unterlage 5.1 incl. Unterlage 5.2 Anlage 1 zum Umweltbericht und zugehöriges Artenschutzgutachten):
  1. auf die Flora und Fauna:

Informationen zu den im Plangebiet vorhandenen Biotopstrukturen bzw. in vorliegendem Planfalle der landwirtschaftlichen Nutzung und das Fehlen einer Betroffenheit von Schutzgebieten (geschützte Biotope, Natura 2000). Auskunft über geringe bzw. fehlende Konflikte durch Eingriffe in wertgebende Biotopstrukturen. Auskunft über die hier fehlenden Habitate für geschützte Tierarten mit Hinweis auf das Artenschutzgutachten zum Bebauungsplan-Umweltbericht.
  2. auf den Boden und Fläche:

Eine zusammenfassende Beurteilung mit Bezug auf die im Umweltbericht zum Bebauungsplan dargestellte Informationen: Eine Beeinträchtigung des Bodens im Plangebiet ist durch die Verluste von Bodenfunktionen durch Neuversiegelung zu erwarten. Die ursprünglich geplante Wohnbaufläche würde zu einer vergleichbaren Neuversiegelung führen. Die Umwidmung im Rahmen der FNP-Änderung führt daher nicht zu einer erheblichen Verschlechterung für das Schutzguts Boden.
  3. auf die Landschaft und die Erholung:

Mit Bezug auf den Umweltbericht zum Bebauungsplan erfolgt eine zusammenfassende Beurteilung: Die Qualität des Landschaftsbildes ist stark vorbelastet (intensiv genutzte Ackerfläche). Die Fläche bietet wenig Qualität für Erholungssuchende. Durch den Bau des Gerätehauses verändert sich das Landschaftsbild, aufgrund der Vorbelastung wird die Veränderung als nicht erheblich und gering beurteilt.
  4. auf das Klima:

Mit Bezug auf den Umweltbericht zum Bebauungsplan erfolgt eine zusammenfassende Beurteilung: Eine Beeinträchtigung des Klimas im Plangebiet ist durch die Neuversiegelung (0,4 ha) bedingte Erwärmung zu erwarten. Die ursprünglich geplante Wohnbaufläche würde zu einer vergleichbaren Neuversiegelung führen. Die Umwidmung führt daher nicht zu einer erheblichen Verschlechterung für die Schutzgüter Klima und Luft.
  5. auf das Wasser:

Mit Bezug auf den Umweltbericht zum Bebauungsplan erfolgt eine zusammenfassende Beurteilung: Die Umwidmung des FNP führt zu einer vergleichbaren Neuversiegelung wie die geplante Wohnbebauung. Die Eingriffe führen zu einer Verringerung der Grundwasserneubildung. Dies erfolgt in vergleichbarem Umfang zur ursprünglichen Planung und wird daher als nicht erheblich beurteilt.

Durch die geplante Bebauung geht Versickerungsfläche verloren. Der Verlust von Versickerungsfläche ist ebenso mit der ursprünglichen Planung vergleichbar und wird damit als nicht erheblich beurteilt.
  6. auf den Menschen:

Mit Bezug auf den Umweltbericht zum Bebauungsplan erfolgt eine zusammenfassende Beurteilung: Durch die geplante Nutzung durch die Feuerwehr kommt es ganzjährig zu Lärmemissionen aus dem Plangebiet in die umliegenden Gebiete. Diese werden unter Berücksichtigungen von geeigneten Maßnahmen als unerheblich eingestuft.
  7. auf Kulturgüter:

Das Plangebiet liegt nicht innerhalb eines archäologischen Prüffalls. Es liegen auch weiterhin keine Hinweise auf Sach- und Kulturgüter im Plangebiet vor. Es werden daher keine Beeinträchtigungen von Kultur- und Sachgütern erwartet.

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen:

- Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein vom 18.11.2022: Bei der Standortsuche sind die verschiedenen Belange (Hochwasser, abgesetzte Siedlungslage) zu berücksichtigen
- Regionalverband Südlicher Oberrhein vom 18.11.2022: Das Plangebiet liegt im HQextrem, darüber hinaus ist die Raumverträglichkeit (Regionaler Grünzug) darzulegen
- Regierungspräsidium Freiburg | Landesamt für Geologie vom 22.11.2022: Ein Hinweis auf die geologischen Gegebenheiten ist aufzunehmen
- Regierungspräsidium Freiburg | Referat 21 vom 14.12.2022: Der Bedarf der Flächeninanspruchnahme und Fragen zur Kompensation sind mit darzulegen, ebenso die Lage im Hochwasserbereich (HQextrem) und der Bezug zum Regionalen Grünzug bzw. dessen Beeinträchtigungen
- Landratsamt Emmendingen | Untere Naturschutzbehörde vom 15.12.2022: Die artenschutzrechtliche Bewertung sollte um die Feldlerche ergänzt werden
- Landratsamt Emmendingen | Untere Wasserbehörde vom 06.12.2022: Das Thema Hochwasser ist zu berücksichtigen, Erkenntnisse zum Grundwasser liegen nicht vor, für den Eingriff in den Boden ist eine Eingriffs- /Ausgleichsbilanz zu erarbeiten

- Landratsamt Emmendingen | Landwirtschaftsamt vom 02.12.2022: Hochwertige landwirtschaftliche Flächen werden in Anspruch genommen, die Flächen östlich sind im G Regionalen Grünzug zu sichern
- Stellungnahme aus der Öffentlichkeit vom 13.12.2022 mit Aussagen zu: Veränderung des Regionalen Grünzugs, wasserrechtlichen Themen, Standort- und Bedarfsnachweis, Nutzungskonflikten, Lärm

Während der Veröffentlichungsfrist können Stellungnahmen bei der Stadt Waldkirch, der Gemeinde Gutach i. Br. und der Gemeinde Simonswald abgegeben werden. Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden (z. B. per E-Mail an [abteilung4.2@stadt-waldkirch.de](mailto:abteilung4.2@stadt-waldkirch.de)), können aber bei Bedarf auch auf anderem Weg (z. B. schriftlich oder zur Niederschrift) abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Waldkirch, den 04.10.2024

Michael Schmieder

Vorsitzender der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft  
Waldkirch, Gutach i. Br. und Simonswald

## Kurzbeschluss



aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 25.09.2024

### TOP 1: Einwohnerfragemöglichkeit

Es wurden keine Einwohnerfragen gestellt.

### TOP 2: Flächennutzungsplan der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft der Stadt Waldkirch mit den Gemeinden Gutach i. Br. und Simonswald: Aufstellungsbeschluss, Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen aus der Frühzeitigen Beteiligung, Billigung des Entwurfs Vorlage: SV/088/2024

1. Der gemeinsame Ausschuss der VVG Waldkirch, Gutach i. Br. und Simonswald beschließt die Einleitung der 7. Punktuellen Flächennutzungsplanänderung „Feuerwehrgerätehaus Krebsacker“ auf der Gemarkung Buchholz.
2. Der gemeinsame Ausschuss der VVG Waldkirch, Gutach i. Br. und Simonswald wägt die öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander gerecht ab und behandelt die im 7. Punktuellen Flächennutzungsplanänderungsverfahren „Feuerwehrgerätehaus Krebsacker“ eingegangenen Stellungnahmen der Frühzeitigen Beteiligung entsprechend der Vorlage der Verwaltung.
3. Der gemeinsame Ausschuss der VVG Waldkirch, Gutach i. Br. und Simonswald billigt den Entwurf der Offenlage der 7. Punktuellen Flächennutzungsplanänderung „Feuerwehrgerätehaus Krebsacker“ und beschließt die Durchführung der Offenlage (Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB).

Ja 12 Nein 0 Enthaltung 1 Befangen 0

### TOP 3: Stellungnahme der Gemeinde Simonswald zur Teilfortschreibung Solarenergie des Regional-plans Südlicher Oberrhein Vorlage: SV/089/2024

Der Gemeinderat beschließt das weitere Vorgehen.

### TOP 4: Auftragsvergabe für die hydrogeologische Vorerkundung und Standortempfehlung zur Erkundung eines eigenen Tiefbrunnens gemäß dem Wasserstrukturgutachten Vorlage: SV/082/2024

Der Gemeinderat erteilt den Zuschlag für die hydrogeologische Vorerkundung und Standortempfehlung zur Erkundung eines eigenen Tiefbrunnens an die Fritz Planung GmbH, Freiburg, als Bieterin mit dem wirtschaftlichsten Angebot zum Netto-Angebotspreis von 8.000 Euro.

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**TOP 5: Weitere finanzielle Beteiligung der Gemeinde Simonswald am Projekt "Ausbildungslotse"**  
Vorlage: SV/080/2024

Die finanzielle Beteiligung der Gemeinde Simonswald am Projekt „Ausbildungslotse“ wird auch im Jahr 2025 in Höhe eines Betrages von 2.090 Euro zugesagt.

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**TOP 6: Verleihung der Eigenschaft als Ehrenmitglied in der Freiwilligen Feuerwehr Simonswald**  
Vorlage: SV/078/2024

Der Gemeinderat beschließt, dem Feuerwehrkameraden Disch Ralf die Eigenschaft eines Ehrenmitgliedes der Freiwilligen Feuerwehr Simonswald, zu verleihen.

Ja 12 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1

**TOP 7: Verpachtung der Fischereirechte an der Wilden Gutach nebst Seitenbäche, außer Teichbach, ab dem 01.01.2025 auf weitere 12 Jahre an den Angelverein Simonswäldertal e.V.**  
Vorlage: SV/055/2024

Der Gemeinderat stimmt einer erneuten Verpachtung an den Angelverein Simonswäldertal e.V. für weitere 12 Jahre im bisherigen Umfang der Gewässer lt. Anlage 1 des bestehenden Pachtvertrages zu.

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**TOP 8: Zwischenbericht Haushalt 2024 - Stand September 2024**  
Vorlage: SV/086/2024

Der Bericht wurde zu Kenntnis genommen.

**TOP 9: Auftragsvergabe zur Lieferung eines Rosenbauer Stromerzeugers für die Freiwillige Feuerwehr Simonswald**  
Vorlage: SV/081/2024

Der Tagesordnungspunkt wurde auf Antrag aus dem Gemeinderat abgesetzt.

Ja 12 Nein 1 Enthaltung 0 Befangen 0

**TOP 10: Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Elme“ – Sachstandsbericht**  
Vorlage: SV/094/2024

Der Bericht wurde zur Kenntnis genommen.

**TOP 11: Bekanntgaben, Anfragen**

Die Bekanntgaben wurden zur Kenntnis genommen.

**TOP 12: Einwohnerfragemöglichkeit**

Die Einwohnerfragen wurden zur weiteren Bearbeitung aufgenommen.

Simonswald, 27. September 2024

gez. Mario Schlafke, Schriftführer

---

## Kurzbeschluss



aus der öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses vom 25.09.2024

**TOP 1: Straßendeckensanierung der Straßengabelung Haslach 32/33**  
Vorlage: SV/079/2024

Der Technische Ausschuss beschließt die Sanierung des Teilstücks Haslach 32/33 gemäß Lageplan.

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0SV

**TOP 2: Erweiterung eines Büroraumes auf Flurstück 196/13 Gemarkung Altsimonswald**  
Vorlage: SV/091/2024

Das Einvernehmen der Gemeinde wird erteilt .

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**TOP 3: Neubau eines Mehrfamilienhauses mit 6 Wohneinheiten auf Flurstück 184 auf Gemarkung Untersimonswald**  
Vorlage: SV/090/2024

Der Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt.

**TOP 4: Neubau Einfamilienhaus mit Stellplätzen auf Flurstück 374/1, Gemarkung Altsimonswald**  
Vorlage: SV/092/2024

Das Einvernehmen der Gemeinde wird erteilt.

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**TOP 5: Teilabbruch und Wiederaufbau eines bestehenden Wohnhauses auf Flurstück 369/3, Gemarkung Altsimonswald**  
Vorlage: SV/093/2024

Das Einvernehmen der Gemeinde wird erteilt.

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**TOP 6: Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen im Zusammenhang mit der Fremdwasserbeseitigung im Schmutzwasserkanalnetz**  
Vorlage: SV/085/2024

Der Technische Ausschuss beauftragt die Verwaltung, den vorliegenden Rahmenvertrag für Ingenieurleistungen im Zusammenhang mit der Fremdwasserbeseitigung im Schmutzwasserkanalnetz mit der BIT Ingenieure AG, Freiburg, abzuschließen.

Ja 4 Nein 1 Enthaltung 1 Befangen 0

**TOP 7: Vergabe der Arbeiten zur Beprobung der im Rahmen des 20-Wochen-Programms zu ziehenden Wasserproben**  
Vorlage: SV/084/2024

Der Technische Ausschuss vergibt den Auftrag zur Probenahme und Untersuchung der im Rahmen des 20-Wochen-Programms zu ziehenden Rohwasserproben an die Eurofins Institut Dr. Jäger GmbH zum Netto-Angebotspreis von vorläufig 27.961,00 Euro.

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

**TOP 8: Bekanntgaben, Anfragen**

Die Bekanntgaben wurden zur Kenntnis genommen.

Simonswald, 27. September 2024

gez. Mario Schlafke

## Amtliche Mitteilungen

### Fundsachen:

3 Schlüssel am Ring  
Fundort: zwischen Cafe Huber und Spielplatz

### Hinweis der Gemeindeverwaltung:

Bei ausfallenden Bussen rufen Sie bitte die Hotline der SBG unter der Nummer 0761 76631773 an.

## Informationen des Landratsamtes

### „Rote Bank“ als Zeichen gegen häusliche Gewalt

Zwei Wochen lang steht vor der Tourist-Info in Emmendingen bei der Merkgalerie eine rote Bank. Sie soll vom 1. bis 16. Oktober 2024 ein Zeichen sein gegen häusliche Gewalt zwischen Menschen, die als Paar oder Familienangehörige zusammenleben oder lebten. Betroffen von allen Formen psychischer, körperlicher, sexueller oder wirtschaftlicher Gewalt sind vor allem Frauen.

Die „rote Bank“ ist eine Gemeinschaftsaktion von FRIDA, dem Beratungsangebot für von Partnerschaftsgewalt betroffene Frauen und der Gleichstellungsbeauftragten des Landratsamtes Emmendingen. Zum Auftakt gibt es am Dienstag, 1. Oktober 2024 um 16:30 Uhr vor der Tourist-Info in Emmendingen eine Aktion zum Thema mit der Künstlerin Ulla Klomp aus Waldkirch und Marie Lemor, die schon mehrfach die Freiburger Stadtmeisterschaften im Poetry Slam gewonnen hat.

Dazu sind alle Menschen herzlich eingeladen.

### Förderpreis für die besten Auszubildenden im Landkreis – jetzt Empfehlung abgeben

Die Ausbildungsstiftung des Landkreises Emmendingen lobt den Förderpreis „Auszubildende des Jahres im Landkreis Emmendingen“ aus.

Die jeweils besten Auszubildenden in den vier Kategorien Handel, Industrie, Handwerk und Dienstleistung & Pflege werden mit einem Förderpreis in Höhe von jeweils 500 Euro ausgezeichnet.

Die Auszubildenden müssen von ihrem Ausbildungsbetrieb empfohlen werden, der je Kategorie einen Auszubildenden unterstützen darf. Die Bewerbungsunterlagen können bis zum 29. November 2024 bei der Ausbildungsstiftung des Landkreises Emmendingen eingereicht sein. Informationen und Bewerbungsmöglichkeit gibt es auf der Internetseite: [www.ausbildungsstiftung-em.de](http://www.ausbildungsstiftung-em.de)

Mit dem Förderpreis sollen Auszubildende ausgezeichnet werden, die sich mit besonderem Engagement einbringen und in ihrem Ausbildungsverhalten beispielhaft sind.

Teilnehmen dürfen alle Auszubildenden, die im Landkreis Emmendingen ausgebildet werden und sich zum Zeitpunkt des Einsendeschlusses in einer dualen Berufsausbildung befinden, ihre Abschlussprüfung noch ablegen werden oder im Jahr 2024 abgelegt haben und das erste Lehrjahr bereits abgeschlossen haben.

### Vom Kinderschutzbund organisiertes regelmäßiges Treffen

Seit Ende September findet in Emmendingen (Rosenweg 3) jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 15:30-17:30 Uhr ein Offener Treff im Landesprogramm Stärke des Landkreises Emmendingen statt.

Unter dem Titel "Gemeinsam stark" bietet der Kinderschutzbund Emmendingen e.V. 1-Eltern-Familien Raum für Vernetzung, Hilfe zur Selbsthilfe, Beratung und Unterstützung.

Die Zielgruppe für den offenen Treff sind 1-Eltern-Familien und sich alleinerziehend-fühlende Personen mit Kindern.

### Sammlung von gut erhaltenen Waren in Herbolzheim und Denzlingen

Gut erhaltene Waren und Gebrauchsgegenstände, die zu schade zum Wegwerfen sind, werden auch in diesem Herbst wieder für soziale Projekte gesammelt. Das Sammelfahrzeug der Beschäftigungsgesellschaft WABE steht am Samstag, 5. Oktober 2024 von 9 bis 14 Uhr in Denzlingen vor dem Recyclinghof auf dem Grünschnittplatz. Das Sammelfahrzeug von 48-Grad-Süd steht am selben Tag von 9 bis 14 Uhr am Recyclinghof Herbolzheim auf dem Grünschnittplatz. Gesucht werden gut erhaltene Gebrauchsgegenstände wie Geschirr und Besteck, Vasen und Dekoartikel, Tischdecken und Bettwäsche, funktionsfähige Küchengeräte und Elektrogeräte sowie Spielwaren aller Art. Angenommen werden kann jedoch nur, was sich später auch grundsätzlich wiederverkaufen lässt.

Konkrete Auskünfte, welche Gegenstände derzeit nachgefragt sind bzw. wofür es keine Verwendung gibt, erteilen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter schon vor dem Sammeltermin (WABE: Telefon 07681 47 40 556; 48 Grad Süd: Telefon 07643 333 9230).

Gut erhaltene, gebrauchte Gegenstände können im Second-Hand-Kaufhaus „Hin und Weg“ der WABE, Damenstraße 2 in Waldkirch jederzeit und von allen Interessenten erworben werden.

Weitere Infos unter [www.wabe-waldkirch.de](http://www.wabe-waldkirch.de).

Das gleiche gilt für die Firma 48-Grad-Süd, sie betreibt Second-Hand-Kaufhäuser in Denzlingen, Emmendingen, Endingen und Herbolzheim.

Öffnungszeiten und weitere Infos gibt's hierzu unter [www.48gradsued.de](http://www.48gradsued.de).

### Große Genüsse mit kleiner Rente – Workshopserie

Was verändert sich bei der Ernährung mit dem Älterwerden (ab 60)? Welche Nährstoffe sind besonders zu berücksichtigen? Welche Tipps helfen beim Einkaufen, welche um Geld zu sparen? Bei einem Kurs in der Lehrküche am landwirtschaftlichen Bildungszentrum erfahren die Teilnehmenden ab 60 Jahren in netter Gesellschaft und angenehmer Atmosphäre, wie mit kleinem Geldbudget gesunde und leckere Gerichte aus regionalen, saisonalen und frischen Zutaten gekocht werden können. An vier Vormittagen wird gezeigt, worauf es bei der Ernährung im Alter (ab 60) ankommt. Der halbstündigen Theorie folgen jeweils zweieinhalb Stunden Praxis, in der köstliche zugleich einfache und preiswerte Gerichte zubereitet werden, die gemeinsam gegessen werden und die leicht in den alltäglichen Speiseplan einbezogen werden können.

**Termine:** Jeweils donnerstags, 10., 17., 24., 31. Oktober, von 10.00 bis 13.00 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg, Hochburg 7. Die Veranstaltung wird im Rahmen der

Initiative „Fit im Alltag“ durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg für Menschen mit kleinem Budget gefördert, so dass der Kostenbeitrag lediglich 1 - 3 € pro Termin und Person beträgt. Anmeldung bitte unter: <https://www.terminland.eu/landkreis-emmendingen/> oder telefonisch 07641/ 451 -9191

Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, wenn Sie das Landwirtschaftliche Bildungszentrum nicht erreichen können und einen Abholservice bzw. Mitfahrgelegenheit benötigen.

---

## Herbstwartung des Hugenwaldtunnels bei Waldkirch

Wegen der regulären jährlichen Herbstwartung ist der Hugenwaldtunnel der B 294 bei Waldkirch von Montag, 14. Oktober 2024 bis einschließlich Samstag, 19. Oktober 2024 jeweils in den Nachtstunden zwischen 19:00 Uhr und 6:00 Uhr morgens gesperrt.

Die Umleitung erfolgt in dieser Zeit über Waldkirch, sie ist entsprechend ausgeschildert. Allerdings ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Ortskundige Verkehrsteilnehmer werden gebeten, den Bereich weiträumig zu umfahren.

Die Straßenmeisterei Waldkirch bittet um Verständnis.

---

## Vollsperrung der Kandelstraße ab dem 7. Oktober

Die weiteren Arbeiten zur Felssicherung an der Kandelstraße bei Waldkirch (L 186) starten am Montag, 7. Oktober. Wie das Regierungspräsidium Freiburg (RP) mitteilt, muss die Straße zwischen Gaisfelsenhütte und Passhöhe voll gesperrt werden. Der Verkehr wird über das Glottertal umgeleitet. Bei Wintereinbruch werden die Bauarbeiten eingestellt. Nach Begutachtung der Hänge kann die Straße dann für die Wintermonate für den Verkehr freigegeben werden. Abhängig von der Wetterlage werden die Arbeiten im Frühjahr fortgesetzt. Dann muss die Straße wieder gesperrt werden. Voraussichtlich im Spätsommer 2025 sollen die Felssicherungsarbeiten abgeschlossen werden. Im Jahr 2026 folgt dann die Sanierung der restlichen Fahrbahnabschnitte.

Neben der Sanierung von drei talseitigen Stützwänden werden zur Felssicherung an der Kandelstraße Steinschlagschutzzäune, Einzelsicherungen und Vernetzungen installiert. Die Vollsperrung der Straße ist aufgrund eines erhöhten Felssturzrisikos während der Arbeiten notwendig. Das RP bittet dafür um Verständnis.

---

## Online-Vortrag: Luftbildarchäologie in Baden-Württemberg

Am Mittwoch, 16. Oktober 2024 Dr. Christoph Steffen ab 19 Uhr über „Luftbildarchäologie“ sprechen, eine disziplinübergreifende Methode der archäologischen Prospektion. Ihr Ziel ist das Auffinden und Dokumentieren archäologischer Fundstellen und Strukturen aus der Luft.

Das kann aus dem Flugzeug heraus sowohl zerstörungsfrei als auch großflächig geleistet werden. In diesem Überblick werden die historische Entwicklung der Methode, die angewendeten Techniken sowie ihre Bedeutung für die archäologische Denkmalpflege in Baden-Württemberg anhand aktueller Befliegungsergebnisse beleuchtet.

Im Anschluss wird Hans-Jürgen van Akkeren die Methode der Fotogrammetrie vorstellen, eine Technik zur dreidimensionalen Vermessung und Rekonstruktion von Objekten oder Landschaften anhand von Fotografien, die aus verschiedenen Perspektiven aufgenommen

wurden. Ihre Anwendungsmöglichkeiten in der Archäologie sind vielfältig; neben der Dokumentation und Analyse archäologischer Funde und Befunde, dient sie ebenso zur Rekonstruktion archäologischer Stätten und Analyse archäologischer Landschaften.

Es ist eine Anmeldung an [archiv@landkreis-emmendingen.de](mailto:archiv@landkreis-emmendingen.de) erforderlich.

Einen Tag vor dem Vortrag wird eine Nachricht an die angegebene Emailadresse versendet, die den Zugangslink zu dem Online-Vortrag enthalten wird.

---

## Neue Kommunale Suchtbeauftragte im Landkreis

Der Landkreis Emmendingen hat seit dem 01. August 2024 mit Sonja Bruno eine neue Kommunale Suchtbeauftragte. Sie koordiniert Vorhaben im Bereich der Suchtvorbeugung und Suchthilfe auf Landkreisebene und initiiert Präventionsangebote an Schulen und in Jugendtreffs. Unter anderem bietet das Landratsamt für Institutionen, die mit Jugendlichen arbeiten, den Glücksspielkoffer an, mit dessen Materialien das Thema Glücksspielsucht aufbereitet werden kann. Auch für das Thema Sportwetten stehen Materialien bereit.

Mehr Infos und Kontaktdaten zu der Kommunalen Suchtbeauftragten Sonja Bruno gibt es hier: <https://www.landkreis-emmendingen.de/verwaltung-service/amt-fuer-familienbegleitende-hilfen/soziale-fachdienste/suchtbeauftragte>

---

## Kartoffel-Testessen in Breisach

Anlässlich der Erntedankwochen sowie der Öko-Aktionswochen Baden-Württemberg laden die Bio-Musterregion Freiburg, der Fachbereich Hauswirtschaft und Ernährung des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg und das Forum ernähren, bewegen, bilden Breisgau-Hochschwarzwald zur Verkostung verschiedener Kartoffelsorten unserer Region ein.

Die Veranstaltung, die im Rahmen der Reihe „Die (t)olle Knolle – Schüchternes Nachtschattengewächs im Rampenlicht“ stattfindet, richtet sich an Verbraucherinnen und Verbraucher, kartoffelproduzierende Betriebe und Direktvermarktende. Gemeinsam mit Experten begeben sich die Teilnehmenden auf sensorische Entdeckungsreise und erhalten im Austausch Informationen über die Sorten, den Anbau mit all' seinen Schwierigkeiten sowie die Bedeutung der heimischen Knolle.

Termin: Donnerstag, 17. Oktober von 15.00 – 17:00 Uhr in der Schulküche des Forum ernähren, bewegen, bilden, Europaplatz 1, 79206 Breisach.

Anmeldung bis 10.10.2024 unter [www.forum-ebb.de](http://www.forum-ebb.de).

Der Teilnahmebeitrag beläuft sich auf 5,00 Euro.

---

## Kochworkshop: Einfach Kochen und Genießen

Die Vielfalt an Fertigprodukten in unseren Supermärkten ist riesig. Wer es besonders eilig hat greift vor allem zur Gruppe der hochverarbeiteten Fertigprodukte zu denen vorgefertigte Tiefkühlgerichte, Instant-Produkte und Süßigkeiten zählen.

Für ihre Herstellung ist meistens eine ganze Reihe industrieller Prozesse notwendig, welche wiederum mit einem hohen Energieverbrauch einhergehen. Außerdem enthalten sie oftmals gesättigte Fettsäuren, viel Salz sowie Zucker und fördern eine hohe Energiezufuhr. Nachhaltiger und gesünder sind frische, saisonale und regionale Lebensmittel.

Beim Kochworkshop unter dem Motto „schnelle Küche abwechslungsreich, ausgewogen, frisch gekocht“ lernen die Teilnehmenden einfache, aber kreative Rezepte kennen, die sich mit wenig Aufwand in den Alltag integrieren lassen und Abwechslung in den Speiseplan bringen. Das eins zu eins Nachkochen ist nicht nötig, denn die Rezepte regen zur Verwertung vorrätiger Lebensmittel an. Termin: Mittwoch, 09. Oktober von 18:00 – 21:00 Uhr am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Die Lebensmittelkosten werden auf die Teilnehmenden umgelegt (10 – 15 €). Anmeldung über den folgenden Link: [www.terminland.de/landkreis-emmendingen](http://www.terminland.de/landkreis-emmendingen).

Der Kurs wird durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

## Vortrag „Pflegebedürftig, was nun?“ in Herbolzheim

Pflegebedürftigkeit kann Menschen in jeder Lebensphase treffen und stellt Angehörige und Betroffene häufig vor große Herausforderungen und vielfältige Fragen. Woher kann ich Unterstützung und Entlastung bekommen?

Welche Leistungen kann ich von der Pflegekasse erhalten? Wie kann ich Beruf und Pflegevereinbaren? Im „Vortrag „Pflegebedürftig, was nun?“ gibt Heike Reiß vom Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen am Dienstag, 8. Oktober 2024 im Herbolzheimer Torhaus (Hauptstraße 60) Antworten und Tipps zu diesem Thema.

Der Eintritt ist frei, die Veranstaltung dauert von 17 bis 18.30 Uhr.

## Vortrag „Pflegebedürftig, was nun?“ in Endingen

Pflegebedürftigkeit kann Menschen in jeder Lebensphase treffen und stellt Angehörige und Betroffene häufig vor große Herausforderungen und vielfältige Fragen. Woher kann ich Unterstützung und Entlastung bekommen?

Welche Leistungen kann ich von der Pflegekasse erhalten?

Wie kann ich Beruf und Pflegevereinbaren?

Im „Vortrag „Pflegebedürftig, was nun?“ gibt Sabine Wensch-Christ vom Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen am Mittwoch, 9. Oktober 2024 im Eingang Alte Grundschule in Endingen (Bahlinger Weg 12) Antworten und Tipps zu diesem Thema.

Veranstalter ist die VHS Nördlicher Kaiserstuhl, um Anmeldung wird gebeten unter 07642/1053.

Der Eintritt ist frei, die Veranstaltung dauert von 18 bis 19.30 Uhr.

## Herbstsammlung des Schadstoffmobils

Am 8. Oktober startet die Herbstsammlung des Schadstoffmobils. Bis zum 29. Oktober kommt das Sammelfahrzeug in jede Gemeinde und steht auch in den meisten Ortsteilen.

Simonswald - Mittwoch, 23.10.2024, 15.00–16.30 Festplatz Kulturhaus

Beim Schadstoffmobil werden kostenlos alle Abfälle mit gefährlichen Stoffen angenommen. Dazu zählen Chemikalien jeder Art, Lacke und Lasuren, Lösungsmittelhaltige Farben, Holzschutzmittel, Verdünnung, Akkus und Batterien, Autopflegemittel, Altöl (max. 10 Liter), Frostschutzmittel usw.

Fritierfett und Speiseöl werden ebenfalls angenommen.

Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen und LED-Lampen können abgegeben werden (keine Glühbirnen, sie können über graue Tonne entsorgt werden).

Beim Schadstoffmobil werden auch alte Medikamente angenommen. Flüssige Stoffe in Kanistern sind auf Behältergröße von max. 20 Liter beschränkt.

Bitte die Problemabfälle immer nur direkt beim Schadstoffmobil und am besten in der

verschlossenen Originalverpackung abgegeben.

Wer beim Sammeltermin in seiner Gemeinde verhindert ist, kann jeden anderen Sammeltermin nutzen.

Weitere Infos zur Schadstoffsammlung gibt's unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) und per Telefon unter 07641 451 97 00.

## Katastrophenschutzübung am 12. Oktober 2024 im gesamten Landkreis Emmendingen

Am Samstag, 12. Oktober 2024 findet im gesamten Landkreis Emmendingen eine umfassende Katastrophenschutzübung statt, an der zahlreiche Hilfsorganisationen beteiligt sein werden.

Ziel der Übung ist es, die Zusammenarbeit zwischen den Hilfsorganisationen zu stärken und ihre Einsatzbereitschaft im Ereignisfall zu gewährleisten.

Die Übung wird von 08:00 Uhr bis ca. 17:00 Uhr stattfinden. In diesem Zeitraum wird es zu einem verstärkten Einsatz von Einsatzfahrzeugen und weiteren Einsatzkräften im gesamten Landkreis kommen. Einige dieser Fahrzeuge werden mit Sondersignal (Blaulicht und Martinshorn) unterwegs sein.

Das Landratsamt bittet alle Bürgerinnen und Bürger um Verständnis für mögliche Beeinträchtigungen und um erhöhte Aufmerksamkeit im Straßenverkehr. Es besteht keine Gefahr für die Bevölkerung, es handelt sich um eine rein präventive Maßnahme zur Verbesserung des Katastrophenschutzes im Landkreis.

## Tourismus & Freizeit

### Einladung zur Terminbesprechung 2025/2026

Zur Terminbesprechung mit den örtlichen Vereinen am Dienstag, 22. Oktober 2024 um 19:00 Uhr im Gasthaus Hirschen laden wir alle Vereinsvertreter recht herzlich ein.

Bitte die Termine für Veranstaltungen und Jahreshauptversammlungen 2025 und eventuelle Termine 2026 bitte bis dahin abklären, damit diese koordiniert und in den Kulturhausbelegungsplan eingetragen werden können.

NEU: Ab 2025 soll es eine Übersicht der Termine in einem Jahreskalender in gedruckter Form geben welcher dann in Geschäften, Rathaus, Banken in der Tourist Information sowie über das Gemeindeblatt kostenlos verteilt wird. Weiter geht um die korrekte VA Meldungen an die Tourist Information welche dann kostenlos eingepflegt werden und beworben werden.

Termine für 2025/26 können schon im Vorfeld in der Tourist Information schriftlich per Email gemeldet werden.

[kehrer@simonswald.de](mailto:kehrer@simonswald.de)

Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen.

Ihre Gemeinde Simonswald und Tourist Information Simonswald

Bürgermeister  
Stefan Schonefeld

Touristinformation  
Martin Kehrer

<b>Veranstaltungstickets erhältlich in der Tourist Information Simonswald</b> Tickets für: GANTER Brau Erlebnis Führungen Alemannische Bühne Freiburg; verschiedene Historix-Tours Stadtführungen Freiburg/ Emmendingen m. Schauspielern; MUNDOLOGIA-Vorträge; ZMF Freiburg; Eishockey EHC Freiburg und Schwenninger Wild Wings		
12.10.24	The Kilkennys – German Tour	Freiburg
12.10.24	Semino Rossi - live	Villingen
24.10.24	Doris Reichenauer von Dui do on de Sell	Denzlingen
25.10.24	Biyon Kattilathu – Lebe, Liebe, Lache	Freiburg
27.10.24	CHIPPENDALES - Welcome to Chippendales Tour 2024	Freiburg
31.10.24	30 Jahre ORSO - Rock-Symphony-Night - Rock-Symphony-Night	Freiburg
07.11.-17.11.24	Variété am Seepark 2024	Freiburg
13.11.24	Chris de Burgh	Freiburg
15.11.24	Gregor Meyle & Band - Unplugged-Tour 2024	Lahr
15.11.24	NAZARETH - FULL STEAM AHEAD 2024	Freiburg
22.11.24	SWR1 POP & Poesie	Teningen
23.11.24	Wiener Symphoniker	Freiburg
24.11.24	Giora Feidman und Klezmer Virtuos	Denzlingen
27.11.24	Reinhold Messner live-Über Leben	Freiburg
30.11.24	Feuerwehrmann Sam LIVE! - Abenteuer auf der Dino-Insel	Denzlingen
01.12.24	Dave Davis – Life is Live!	Freiburg
01.12.24	Die Paldauer-Die Band mit Herzlichkeit	Villingen
02.12.24	Konstantin Wecker –Soundtrack meines Lebens	Freiburg
05.12.24	Kasper und der Weihnachtsmann - Handpuppenspiel für Kinder ab vier Jahren Freiburger Puppenbühne	Waldkirch
16.12.24	Molly Hatchet	Pratteln,CH
19.12.24	German Brass - It's Christmas Time - 50 Jahre Jubiläumstour	Freiburg
20.12.-05.01.25	Circolo 2024-Freiburgs Weihnachtzirkus	Freiburg
22.12.24	Johann Sebastian Bach-Weihnachtsoratorium mit dem Freiburger Bachchor und dem Freiburger Bachorchester	Freiburg
25.12.24	No Plastic Band - Live 2024	Freiburg
26.12.24	Das Phantom der Oper - Die Originalproduktion von Saxon/Sautter - Internationale Starbesetzung	Freiburg
27.12.24	Klingende Bergweihnacht 2024 - Die volkstümliche Weihnachtsrevue ***	Bad Krozingen
27.12.24	Der kleine Prinz – das Musical von Deborah Sasson und Jochen Sautter	Freiburg
28.12.24	ABBA Gold – The Concert Show # Anniversary Tour	Freiburg
28.12.24	Fäaschtbänkler 2024	Freiburg
30.12.24	Sebastian Lehmann "Best off" und neue Geschichten	Freiburg
03.01.25	TurnGala "Colours of Light" Tour 20/2025	Freiburg
06.01.25	Wiener Johann Strauß Konzert-Gala mit Ballett	Freiburg
07.01.25	The 12 Tenors - 15 Years Celebration Tour	Freiburg
11./12.01.25	TRAU Die Hochzeitsmesse	Freiburg
12.01.25	Academy of St.Martin in the Fields	Freiburg
12.01.25	The Original USA Gospel Singers&Band	Denzlingen
17.01.25	Magie der Travestie - Die Nacht der Illusionen! -	Freiburg
18.01.25	Wishbone Ash – "The Wish List" Tour 2025	Freiburg
22.01.25	Israel Philharmonic Orchestra	Freiburg
23.01.25	L'Ultima Notte rosa – Umberto Tozzi	Freiburg
02.02.25	Musikparade 2025 – Europas größte Tournee der Militär- und Blasmusik	Freiburg
08.02.25	Royal Philharmonic Orchestra	Freiburg
14.02.25	BÜLENT CEYLAN - Yallah hopp!	Freiburg
15.02.25	Maite Kelly	Freiburg
01.03.25	Alphaville – Forever! Live – Best of 40 Years	Freiburg
06.03.25	Seiler und Speer - Tour 2025	Freiburg
15.03.25	GREGORIAN - 25 Jahre Masters Of Chant!	Freiburg
16.03.25	Masters of Shaolin Kung Fu - 25 Years Anniversary Tour GREGORIAN - 25 Jahre Masters Of Chant!	Freiburg
25.04.25	The Music of Hans Zimmer & Others -	Freiburg
25.04.25	Stahlzeit	Teningen
04.05.25	Ernst Hutter & die Egerländer Musikanten-Mein Finale	Freiburg
14.05.25	Rock the Circus – Musik für die Augen	Offenburg
18.05.25	Wigald Boning & Bernhard Höcker	Denzlingen
23.05.25	Bonnie Tyler - "Just Live" Tournee 2025	Offenburg
10.-12.07.25	GALA-Show - eurocheval 2025	Offenburg
18.07.25	Johannes Oerding-IEM Music 2025	Emmendingen
19.07.25	Beatsteaks - ZMF Freiburg	Freiburg
19.07.25	SAMU HABER – IEM Music 2025	Emmendingen

20.07.25	KONTRA K – I EM MUSIC! 2025	Emmendingen
26.07.25	BOSSE - ZMF	Freiburg
27.07.25	LEA - ZMF	
28.07.25	GIANNA NANNINI - ZMF	Freiburg
02.10.25	MAX RAABE & PALAST ORCHESTER - Hummel streicheln	Freiburg
16.11.25	AMIGOS & Daniela Alfinito	Denzlingen
<p>Viele weitere Veranstaltungen mehr!!!                  Kartenzahlung ist möglich                  Tickets in der TI Simonswald erhältlich bzw. auch erhältlich im Bahnhof in Bleibach beim ZTL</p>		

**Dies und das**



**Kilbi - Herbstfest**

**Termin:** Dienstag, 15. Oktober 2024, ab 14.00 Uhr  
**Wo:** Gasthaus Hirschen

Herzliche Einladung!

Wer eine Fahrgelegenheit braucht melde sich bitte bei  
 Anita Disch Tel.: 919000  
 Roswitha Kaltenbach Tel.: 1251

**Klima Initiative Simonswald**

Am 16.10. begrüßen wir Sie gemeinsam mit dem katholischen Bildungswerk zu einem **Vortrag von Finn Zenker (Gewässerexperte NABU) über unsere wilde Gutach – mehr als Wasser**. Beginn um 19:30 Uhr im Pfarrgemeindehaus (Kirchstr. 9). Hier erfahren Sie Wissenswertes und Überraschendes über die Ökologie unseres Flusses – und was wir tun können, um ihn als Lebensraum gesund zu erhalten.

Am 18.10. findet in Emmendingen der EnergieWende Tag statt. Für alle, die die Energiewende lokal mitgestalten oder sich informieren wollen.

Infos: [klimatag-em.de](http://klimatag-em.de)

Weiters freuen wir uns über die ausgebaute Busanbindung in Simonswald. Endlich haben wir den Halbstundentakt!

Damit er uns lange erhalten bleibt, hoffen wir, dass viele Bürgerinnen und Bürger jetzt öfter mal das Auto stehen lassen und den Bus nutzen.

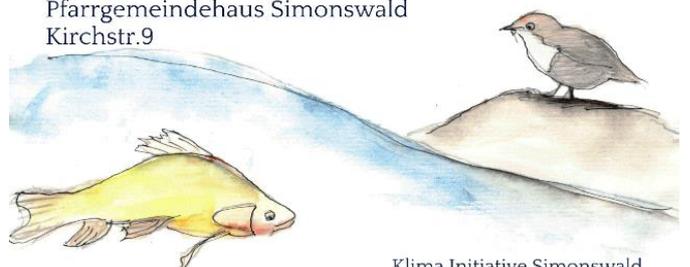
Fragen, Ideen wie immer an [klima-simonswald@posteo.de](mailto:klima-simonswald@posteo.de)



**DIE WILDE GUTACH**

Finn Zenker (NABU)

16. Oktober 19:30 Uhr  
 Pfarrgemeindehaus Simonswald  
 Kirchstr.9



Klima Initiative Simonswald & Katholisches Bildungswerk

**SAMSTAG**  
**12.**  
**OKTOBER**



**Rund um's Kind**



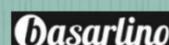
**SECOND HAND MARKT**

Bekleidung bis Größe 164 (Ware nach Größe sortiert)  
 Babyausstattung & Kinderwagen  
 Spielsachen & Schuhe  
 Keine Schwangerschaftskleidung

**Steinberghalle Prechtal**  
**14 - 16.30 Uhr** (Schwangere ab 13 Uhr)

**Info für Verkäufer!**

Wir benutzen jetzt "Basarlino". Es gibt keine Listen mehr. Registrierung für den Verkauf über <https://basarlino.de/PN98> oder via QR-Code



**VERANSTALTER:**  
 FÖRDERVEREIN DER KARL SIEGFRIED BADER SCHULE PRECHTAL SOWIE DIE ELTERN DER KINDERGÄRTEN PRECHTAL & OBERPRECHTAL

## Beratung im Sozialrecht:

Der nächste Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH mit Silke Löffler in Emmendingen findet statt am **Donnerstag, den 10. Oktober** von 8.00 bis 11.30 Uhr in der VdK-Kreisverbandsgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstraße 3.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

Der nächste Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH mit Christian Göpper in Emmendingen findet statt am **15. Oktober** von 10 – 13 Uhr in der VdK-Kreisverbandsgeschäftsstelle, Kaiserstuhlstraße 3.

Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

## Hilfemacher-Einkauf füllt die Regale der Tafelläden

Mit einem größeren Einkauf haben die Hilfemacher die Regale der Tafelläden Müllheim, Bad Krozingen, Waldkirch, Emmendingen und Herbolzheim wieder etwas auffüllen können. Rund 3.300kg Grundnahrungsmittel im Wert von gut 6.000€ wurden in die Fahrzeuge der Tafelläden geladen. Mitgeholfen haben neben den Mitarbeitenden der jeweiligen Tafelläden sechs Mitglieder der Hilfemacher. So war der Einkauf in rund einer Stunde erledigt.

Die Hilfemacher danken auch im Namen der beschenkten Tafelläden allen Spenderinnen und Spender – sie haben mit ihrer finanziellen Unterstützung diesen Einkauf erst möglich gemacht.

Der nächste Einkauf wird Anfang November stattfinden. Auch da würden die Hilfemacher gerne wieder 6.000€ für notwendige Grundnahrungsmittel bereitstellen und hoffen hierfür auf Spenden aus der Bevölkerung.

Weitere Infos unter [www.diehilfemacher.de](http://www.diehilfemacher.de), Spendenkonto: DE03 6805 0101 0013 2479 60



## Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V.

„Mit Kindern gärtnern“ und „Beerenhunger auf gesunde Fitmacher“

Herzliche Einladung zum nächsten Infotag des Kreisverbands Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e. V. (KOGLE) zu den Themen „Mit Kindern gärtnern“ sowie „Beerenhunger auf gesunde Fitmacher“ am **Freitag, den 04.10.24** von **17:00 bis 19:00 Uhr** im Lehrgarten an der Alten Straße in Kenzingen. Kostenlose Teilnahme. Weitere Infos zum KOGLE und den monatlichen Infotagen finden Sie unter [www.kogle-emmendingen.de](http://www.kogle-emmendingen.de).



## Stabwechsel:

### Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) mit neuer Geschäftsführung

Zum ersten Oktober 2024 übernehmen Simone Stahl und Timm Anders die Geschäftsführung im RVF. Sie folgen auf Dorothee Koch, die nach 23 Jahren als RVF-Geschäftsführerin den wohlverdienten Ruhestand antritt. Das neue Geschäftsführer-Duo ist seit vielen Jahren hauptberuflich für Bus & Bahn in der Region tätig und verfügt über eine große ÖPNV-Expertise.

Simone Stahl ist Unternehmensbereichsleiterin Vertrieb & Marketing und Prokuristin bei der Freiburger Verkehrs AG (VAG). Timm Anders ist Leiter des Amtes für ÖPNV im Landkreis Emmendingen. Beide üben die Geschäftsführertätigkeit nebenamtlich aus. Die neue Doppelspitze bildet die veränderte Gesellschafterstruktur im RVF ab und trägt den neuen Verantwortlichkeiten Rechnung: Im Januar 2024 hatte sich der RVF vom Unternehmensverbund zum Aufgabenträgerverbund gewandelt.

Dies bedeutet, dass die Aufgabenträger – das sind die politischen Gebietskörperschaften – noch stärker in die Verantwortung für die Rahmenbedingungen im ÖPNV gehen.

Die Verkehrsunternehmen setzen diese operativ auf Schiene und Straße um. Die neuen Partner in der RVF GmbH sind die Stadt Freiburg, die sich ihren 40%- Anteil mit der Freiburger Verkehrs AG (VAG) teilt, die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald sowie das Land Baden-Württemberg mit jeweils 20%-Anteil an der RVF GmbH.

Mit der Wahl der beiden Geschäftsführenden aus der VAG (Stahl) und damit verbunden städtischem Aufgabenträger und aus dem Landkreis (Anders) rücken Stadt und Land in der Planung des Nahverkehrs noch näher zusammen. „Wir entwickeln gemeinsame Strukturen weiter, um für Kundinnen und Kunden die Verknüpfung von Bus, Bahn und Fahrrad zu gestalten.“, sagt Simone Stahl.

„Die öffentliche Hand finanziert flächendeckende und gut vertaktete Busangebote und macht den ÖPNV noch attraktiver.

Darüber möchten wir noch besser informieren. Um die ganze Reisekette der Menschen zu bedienen, etablieren wir außerdem Frelo in der Region nach dem Freiburger Vorbild.

Wir entwickeln den Verbund so weiter zum Mobilitätsverbund.“, ergänzt Timm Anders.

### Über den RVF

Der Regio-Verkehrsverbund Freiburg – kurz RVF – ist ein Aufgabenträgerverbund, in dem sich die Stadt Freiburg gemeinsam mit der Freiburger Verkehrs AG (VAG), die Landkreise Emmendingen

und Breisgau-Hochschwarzwald sowie das Land Baden-Württemberg zusammengeschlossen haben.

Sie sind verantwortlich für den Nahverkehr im Verbundgebiet. 15 Verkehrsunternehmen im RVF organisieren und betreiben Bus & Bahn im Auftrag der Aufgabenträger und befördern im Schnitt rund 100 Mio. Fahrgäste pro Jahr. Ziel des RVF ist es, einen unkomplizierten Zugang zum ÖPNV mit einfachen Tarifen anzubieten und Mobilität im Gesamten verfügbar zu machen.

Der RVF versteht sich dabei als Schnittstelle zwischen den Verkehrsunternehmen, den Aufgabenträgern, den politischen Gebietskörperschaften und den Kundinnen und Kunden. Multimodalität und Nachhaltigkeit als Leitlinien für den Nahverkehr prägen das Tun auf dem Weg zu einem modernen Mobilitätsverbund.

## Hochvolt-Systeme von Land- und Baumaschinen



Auf dem Bau und in der Landwirtschaft verfügen immer mehr Fahrzeuge über Hochvolt-Komponenten. Solche Systeme dürfen nur von eigens dafür ausgebildeten Mitarbeitern gewartet werden. Die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg bietet dazu vom 18. bis 22. November 2024 die einwöchige Fortbildung "Fachkundige Person Hochvolt in der Land- und Baumaschinenteknik (DGUV Information 209-093)" an. Zu den Inhalten zählt, Fahrmotoren oder Energiespeicher im spannungslosen Zustand zu wechseln und Fehler an HV-Komponenten ausfindig machen zu können. Die Teilnahme wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst. Weitere Auskünfte gibt es bei der Gewerbe Akademie, Telefon 0761/15250-24, [www.gewerbeakademie.de](http://www.gewerbeakademie.de).

## Rechtliche Hilfe zur originellen Idee



**Kostenlose Erfinder-/Patentberatung der IHK Südlicher Oberrhein**

**Kreativität und Erfindergeist sind wesentliche Merkmale des Unternehmertums. Doch ist die pfiffigste Schöpfung wertlos, wird sie nicht vor Ideenklau und Nachahmung geschützt. Die IHK Südlicher Oberrhein bietet deshalb in Kooperation mit Patentanwälten aus dem Kammerbezirk regelmäßig kostenlose Erstberatungen zu gewerblichen Schutzrechten an. Die nächsten Termine im Oktober, November und Dezember stehen.**

In der Erfinderberatung erhalten die Ratsuchenden Informationen über die grundsätzliche Schutzfähigkeit von technischen Erfindungen, Marken und Designs. Außerdem veranschaulichen die Experten der IHK das konkrete Vorgehen für eine Schutzrechtsanmeldung und beleuchten wichtige Fallstricke. Möglichkeiten, Wege und Kosten zur Recherche von gewerblichen Schutzrechten werden aufgezeigt. Denn mithilfe von Patenten und Gebrauchsmustern, aber auch Marken und Designs, haben Erfinder vielfältige Möglichkeiten, sich von Wettbewerbern zu differenzieren und das eigene Know-how zu schützen.

Derzeit bietet die Kammer für die kostenlose Erfinderberatung ausschließlich telefonische Termine an.

Das sind im vierten Quartal 2024 die folgenden Donnerstage:

**10. Oktober**

**7. und 21. November** sowie

**5. Dezember**

Um eine vorherige Anmeldung wird gebeten.

Kontakt: Petra Laumen, Telefonnummer: 0761/3858-262, E-Mail-Adresse: [petra.laumen@freiburg.ihk.de](mailto:petra.laumen@freiburg.ihk.de)

## Digital und mit Methode zum Ziel

In einer Online-Veranstaltung am Dienstag, 22. Oktober, informieren Expertinnen und Experten der Berufsberatung im Erwerbsleben, wie man unter Nutzung von Online-Tools und Künstlicher Intelligenz sich erfolgreich beruflich neu orientiert und damit eine gute Grundlage für einen gelungenen Neustart am Arbeitsmarkt schafft. Die Veranstaltung beginnt um 16:30 Uhr und dauert rund 90 Minuten.

Nach Anmeldung unter <https://eveeno.com/berufsberatung-neustart-okt> gibt es die Zugangsdaten für das Konferenztoll Skype for Business, das auch als Webversion zur Verfügung steht. Die Teilnahme ist kostenlos.

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die „Berufsberatung im Erwerbsleben“. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder

## WieDerEinstieg gelingt

Viele Frauen in der Region gehen keiner bezahlten Arbeit nach, obwohl sie das gerne tun würden. Deshalb informiert die „Berufsberatung im Erwerbsleben“ am Donnerstag, 10. Oktober in allen Fragen einer erfolgreichen Rückkehr in das Berufsleben. Die Veranstaltung beginnt um 9:30 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Sie dauert rund 90 Minuten. Anmeldung unter <https://eveeno.com/wiedereinstieggegeling171024>. Die Teilnahme ist kostenlos.

Frauen aus der „Stillen Reserve“ sind hoch motiviert und gut ausgebildet. Aber sie trauen sich häufig nicht, den ersten Schritt zu machen. Und genau dazu soll die Informationsveranstaltung Mut machen. Sie zeigt auf, welche weiteren Schritte auf dem Weg zum erfolgreichen Wiedereinstieg hilfreich sind. Das könnte dann eine ausführliche Beratung nach Termin sein, für die sich die Wiedereinstiegsberaterinnen dann eine Stunde Zeit nehmen. Denn die Aspekte des beruflichen Wiedereinstiegs sind vielfältig und für jede Ratsuchende bedarf es einer individuellen Lösung, damit es mit dem zweiten Berufsstart auch nachhaltig klappt.

Die „Berufsberatung im Erwerbsleben“ begleitet Menschen während ihres Erwerbslebens bei ihrer Berufswegeplanung. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende.

Die Veranstaltung ist Teil der von Andrea Klimak organisierten Vortragsreihe BiZ & Donna. Als Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt berät sie in der Agentur für Arbeit Freiburg in übergeordneten Fragen der Frauenförderung, der Gleichstellung von Frauen und Männern am Arbeitsmarkt und der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.



## Bildungshaus Kloster St. Ulrich

**TAGESWALLFAHRT NACH SACHSELN/FLÜELI**

**Samstag, den 26.10.2024**

Herzliche Einladung zur Wallfahrt nach Sachseln/Flüeli zum Friedensheiligen Bruder Klaus.

Leitung: Cilli Braun-Müller, Bernhard Nägele, Bildungshaus Kloster St. Ulrich

**Info und Anmeldung:**

Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Tel: 07602-9101-0

E-Mail: [info@bksu.de](mailto:info@bksu.de)**Deutsch-schweizerische  
Rentenberatung vor Ort**

Die Deutsche Rentenversicherung (DRV) und die Träger der gesetzlichen Rentenversicherung in der Schweiz bieten jedes Jahr grenzüberschreitende Informationen zur Rente an.

Wir laden am **17. Oktober 2024** zu einem internationalen Beratungstag in Freiburg ein.

Dieses Angebot richtet sich an alle Personen, die Beiträge zur gesetzlichen Rentenversicherung in Deutschland und der Schweiz gezahlt haben. Experten beider Länder beraten diese Versicherten kostenlos zum jeweiligen nationalen Recht und zu den zwischenstaatlichen Auswirkungen.

Interessierte werden gebeten, sämtliche Versicherungsunterlagen sowie den Personalausweis mitzubringen, um eine umfassende Beratung zu ermöglichen. Der Beratungstag findet am **17. Oktober 2024 von 9 bis 12 Uhr und von 13 bis 18 Uhr** in den Räumen der DRV Baden-Württemberg, Heinrich-von-Stephan-Str. 3 in Freiburg statt.

Die DRV Baden-Württemberg bittet um Verständnis, dass eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 0761 207 070 (Stichwort: Internationaler Beratungstag) mit Angabe der deutschen und schweizerischen Rentenversicherungsnummer erforderlich ist.


**Netze BW erinnert an  
Sicherheitsregeln:**
**Ausreichend Abstand zu Stromleitungen halten!**

Stuttgart. Zur Erntezeit geht es wieder hoch her auf den Feldern und Äckern – und das ist durchaus auch wörtlich zu verstehen. Denn die Erntefahrzeuge werden immer größer und höher. Um nur ein Beispiel zu nennen: Das Auswurfrohr eines Maishäckslers kann heute bereits über sechs Meter hoch sein. Anlass für die Netze BW, ausdrücklich auf mögliche Gefahren hinzuweisen, die diese Entwicklung mit sich bringt.

Je nach Spannungsebene gibt es unterschiedliche, gesetzlich vorgeschriebene Abstände, die unbedingt einzuhalten sind. Ist die Spannung einer Leitung nicht bekannt, gilt grundsätzlich ein Sicherheitsabstand von fünf Metern. Im Zweifelsfall sollten sich Landwirte vor Beginn der Feldarbeit mit größerem Gerät bei dem zuständigen Netzbetreiber informieren. Bei der Netze BW zum Beispiel kann man sich entsprechende Auskünfte über die Homepage des Unternehmens einholen: <https://www.netze-bw.de/part-ner/planenund-bauen/leitungsauskunft>.

Sollte der Fahrer oder die Fahrerin eines landwirtschaftlichen Geräts in eine Freileitung kommen: Unbedingt im Fahrzeug sitzenbleiben und versuchen, rückwärts wieder herauszufahren! Ist der Aufenthalt im Fahrzeug nicht mehr möglich, mit geschlossenen Füßen möglichst weit abspringen und sich in Sprungschritten entfernen. Auch beim Drachensteigen heißt es: Abstand halten!

Traditionell lassen Groß und Klein unter anderem auf den abgemähten Flächen Drachen steigen.

Auch dabei ist besondere Vorsicht geboten, wenn sich eine Stromleitung in der Nähe befindet. Die Netze BW rät, eine Entfernung von

mehreren hundert Metern von elektrischen Freileitungen einzuhalten.

**Hände weg von Gegenständen in Stromleitungen!**

Und wenn doch mal ein Drachen in eine Freileitung gerät, gilt: Niemals die Drachenleine berühren, die über einer Stromleitung hängt – sofort Hände weg von der Leine! Keine Bergungsversuche unternehmen, man begibt sich sonst in Lebensgefahr!

Auf keinen Fall dürfen Kinder oder Eltern versuchen, den Drachen selbst herunterzuholen: Unbedingt den zuständigen Netzbetreiber (wenn bekannt) oder Feuerwehr (112) / Polizei (110) verständigen. Bei der Netze BW: Stromstörungen-Hotline: 0800 3629 477 anrufen. Zum Entfernen des Drachens muss die Leitung abgeschaltet werden.

Bei allen Aktivitäten gilt: Mit Abstand sicher!

Natürlich dürfen generell keine Fremdkörper in die Freileitungen gelangen. So ist nicht nur bei der Erntearbeit oder beim Drachensteigen Vorsicht geboten, sondern ebenso bei Forstarbeiten, beim Angeln oder Gleitschirmfliegen. Eines sollte grundsätzlich verinnerlicht werden: Freileitungen müssen bei allen Aktivitäten im Blick behalten und ein ausreichender Abstand beachtet werden. Dann steht dem Erfolg bei der Arbeit und dem Spaß bei diversen Freizeitaktivitäten nichts im Wege.

**MITTEILUNG DER LUBW LANDESANSTALT FÜR UMWELT BADEN-WÜRTTEMBERG****Heimisches Gehölz: Grundvoraussetzung für artenreiche Lebensgemeinschaften****Katalog mit gebietseigenem Gehölz von LUBW erstellt**

**Baden-Württemberg/Karlsruhe.** Kommunen und Straßenmeistereien sind gesetzlich angehalten, in der freien Natur nur noch gebiets-eigene Gehölze zu pflanzen. Das gilt auch für private Grundstücke außerhalb der Kommunen. Heimisches Gehölz schützt und ermöglicht artenreiche Lebensgemeinschaften. Die LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg unterstützt bei der Auswahl von standortgerechtem Pflanzgut mit der nun veröffentlichten Publikation: [„Gebietseigene Gehölze in Baden-Württemberg – Vorkommensgebiete, Erntebestände und Empfehlungen zu geeigneten Arten.“](#)

**Gesetzliche Grundlage legen den Rahmen**

Der Schutz gebietseigener Gehölze wurde im März 2020 durch § 40 Abs. 1 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) verbessert. Nach Ablauf einer zehnjährigen Übergangsfrist darf in der freien Natur genehmigungsfrei nur noch sogenanntes gebietseigenes Pflanzgut ausgebracht werden. Eine Ausnahme gilt für den Anbau von Pflanzen in der Land- und Forstwirtschaft (§ 40 Abs. 1 S. 4 Nr. 1 BNatSchG). Gebietseigen bedeutet, dass die genetische Herkunft des Pflanzmaterials im selben Vorkommensgebiet der Pflanzung liegt.

**Ziel: Schutz von Lebensgemeinschaften**

„Eine gezielte Auswahl von standort- und naturraumtypischen Gehölzen wirkt der fachsprachlichen ‚Florenverfälschung‘ entgegen, also der unerwünschten Veränderung der Pflanzenwelt durch das Anpflanzen gebietsfremder Arten“, erläutert Dr. Ulrich Maurer, Präsident der LUBW. „Typische regionale Artengemeinschaften in Feldgehölzen, Gebüsch und Feldhecken werden mit dieser Maßnahme geschützt. So werden die Eigenarten unserer facettenreichen Landschaft, Lebensräume und Lebensgemeinschaften erhalten.“

**LUBW-Broschüre listet Gehölz gebietsscharf auf**

Die LUBW-Broschüre stellt prinzipiell geeignete Gehölzarten für Baden-Württemberg in Kurzporträts vor. Ergänzend sind für jede Gemeinde und Stadt die Baum- und Straucharten aufgelistet, die entsprechend des naturräumlichen Potenzials gepflanzt werden können.

### Alle können mithelfen, heimische Arten zu stärken

„Für Gartenbesitzerinnen und -besitzer, die Verantwortung für heimische Arten übernehmen möchten, ist die Broschüre genauso ein wertvoller Wegweiser, wie für Baumschulen, die geeignete Gehölze für ihre Region anbieten möchten. Auch landwirtschaftliche oder forstliche Betriebe, die heimische Arten in ihren Feld- und Waldhecken stärken wollen, finden hier Hinweise für ihre Region“, ergänzt Maurer. Zudem unterstütze eine an die Boden- und Standortverhältnisse angepassten Artenauswahl den Pflanzenerfolg.

Wurde eine Gehölzart nicht standortgerecht ausgewählt, zeigen sich die negativen Folgen rasch: Die Pflanzen wachsen schlecht an, kümmern, benötigen einen hohen Pflegeaufwand oder sterben ab. So ist es beispielsweise nicht sinnvoll, eine Gehölzart trockener basenreicher Böden wie die Elsbeere auf einem bodensauren, feuchten Standort zu pflanzen.

### Wertholz- und Wildobstwiesen als Alternative zu Streuobstbestände

In zahlreichen Gemeinden können die pflegeintensiven Streuobstwiesen nicht mehr ausreichend gepflegt werden. Sie sind jedoch Kleinode der Artenvielfalt. Ihr Rückgang ist ein herber Verlust für die Biodiversität. Die Broschüre stellt Wertholz- und Wildobstwiesen als Alternativen vor.

### Gebietsfremde Arten und ihre Folgen

Gebietsfremde Arten sind Pflanzen oder Tiere, die in einer bestimmten Gegend ursprünglich nicht vorkommen. Oder sie wurden vor weniger als 100 Jahren dort eingeführt. Ein Beispiel ist der Wollige Schneeball. Er wächst häufig auf trockenen Böden im Süden von Baden-Württemberg. Im Nordosten gibt es ihn aber nur selten, obwohl dort ähnliche Standorte vorkommen. In der Vergangenheit haben falsche Pflanzungen ursprüngliche Gemeinschaften stark verändert. Ein Beispiel dafür ist die Spätblühenden Traubenkirsche, sie stammt ursprünglich aus Nordamerika. Sie hat das Ökosystem unserer Auen stark beeinflusst. Diese Pflanze ist so konkurrenzstark, dass sie gebietsansässige Pflanzen wie die heimische Traubenkirsche oder junge Eichen verdrängt. Das hatte Auswirkung auf die biologische Vielfalt, Leistungs- und Regenerationsfähigkeit der Auenlandschaft. Zahlreiche Insektenarten sind auf die heimische Traubenkirsche und Eichen angewiesen.

### Die Zeit lässt sich nicht zurückdrehen, für die Zukunft ist gesorgt

Mit nicht standortgerechten Pflanzungen können die im Bundesnaturschutzgesetz des § 1 Abs. 1 festgelegten Schutzziele nicht erreicht werden: Erhalten der biologischen Vielfalt, Leistungs- und Funktionsfähigkeit inklusive der Regenerationsfähigkeit der Naturgüter sowie Vielfalt und Eigenart von Natur und Landschaft.

Im Verbund mit der neuen Gesetzeslage helfen die Zusammenstellungen der neuen LUBW-Broschüre, die Fehler der Vergangenheit nicht zu wiederholen. Alles in allem ist sie ein wichtiger Baustein für den Biodiversitätsschutz.

## Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?

Im Notfall kann das entscheidend für rasche HILFE durch den ARZT oder den Rettungsdienst sein!

## Vereinsnachrichten

DRK-OV Simonswald



### Papiersammlung

**Wir kommen am Samstag 05.10.2024**

Ab 10:00 Uhr holen wir Ihre gesammelten Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte, Kartons, Kataloge und Illustrierten

Bitte bündeln Sie das Altpapier oder packen Sie es in Kartonagen. **Verpacken Sie Kartonagen extra.** Stellen Sie Alles gut sichtbar und witterungsgeschützt an den Straßenrand. Vielen Dank

Der Erlös der Papiersammlung ist eine wichtige Einnahmequelle für unseren Ortsverein. Bitte unterstützen Sie uns, indem Sie Zeitungen und Zeitschriften nicht in die Papiertonne werfen, sondern uns zur Verfügung stellen.

**Wichtiger Hinweis:**

**Wir sammeln keine Kleidung und Lumpen.**

**Wir freuen uns auf viel Papier und Kartonagen**

Ihr DRK OV Simonswald

**Der Schwarzwaldverein Simonswald lädt wieder zu einer Nachmittags-Wanderung ein.**

Schwarzwaldverein



**NEUER TERMIN !!!**

**Am Mittwoch, den 09. Oktober 2024 um 13.00 Uhr**

Eine schöne Wanderung, die für Jedermann/Frau geeignet ist. Führung: Elisabeth Stratz und Gisela Kleiser.

**Treffpunkt: Am Kulturhaus.** In Fahrgemeinschaft fahren wir zum Wanderparkplatz „Fernhöhe“. Von dort geht es, vorbei an der Kaje-dan-Kapelle, zum ehemaligen „Königinnenhof“ und wieder zurück zum Ausgangspunkt.

Wegstrecke ca. 10 Km.

Ein Einkehrschwung ist vorgesehen.

Wir freuen uns über rege Teilnahme - auch (noch) Nichtmitgliedern sind herzlich willkommen.

Herzliche Grüße Euer

Schwarzwaldverein Simonswald

### Feuerwehr aktuell



Die diesjährige Jahreshauptübung findet am **12. Oktober 2024** um **15:00 Uhr** in Wildgutach statt. Hierzu sind **alle Alterskameraden** sowie die **Bürger von Simonswald** recht herzlich eingeladen.

Diese sollten sich am 12.10.2024 um 14:30 Uhr am Feuerwehrhaus in Wildgutach einfinden. Im Anschluss an die Jahreshauptübung findet Jahreshauptversammlung im Kulturhaus in Simonswald statt.

Bernhard Burger  
Abt. Kdt. Wildgutach



**Sonntag, den 20.10.2024  
im Kulturhaus Simonswald**

11.30 Uhr **Frühschoppenkonzert**

13.30 Uhr **Unterhaltungskonzert**

**Kilwiklöpfen**  
Traditionelle Hammelverlosung  
Tombola mit vielen attraktiven Preisen

**Kilwi-Essen zu Mittag**  
Kaffee und Kuchen  
Strieble und neuer Apfelsaft

**Bevölkerung und Feriengäste sind herzlich eingeladen**

**Veranstalter: Brauchtumsverein Simonswäldertal  
und die Trachtenkapelle Simonswald**

**Anja Giacobone:**

LG-Stehend: Platz 104  
(189 qualifizierte Schützinnen)

Für Felix war es bereits die zweite Teilnahme an der DM. Anja schaffte die Qualifikation in ihrem zweiten Wettkampffahr in der Schülerklasse.

Zusätzlich schaffte es Anja, sich für das Team des Südbadischen Sportschützenverbandes (SBSV) beim Shooty-Cup zu qualifizieren. Die Finalwettkampf des Shooty-Cups auf nationaler Ebene fand ebenfalls in München statt. Das SBSV-Team erreichte dort einen starken 6. Platz!



Das Shooty-Cup Team des SBSV (Anja links)

Die SGS gratuliert den beiden Schützen für die herausragenden Leistungen und freut sich auf die kommende Ligasaison, welche ab Oktober startet!

Wer das Team der SGS verstärken oder sich in dieser technisch und mental anspruchsvollen Sportart mit verschiedenen Disziplinen ausprobieren möchte, ist zu den offiziellen Öffnungszeiten des Schützenhauses am Hornweg 3 in Simonswald herzlich willkommen.

**Wir freuen uns über Nachwuchs in allen Altersklassen!**

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch (Jugendtraining): 18.00 – 19.30 Uhr

Freitag: 19.00 – 22.00 Uhr

Sonntag: 09.00 – 11.00 Uhr

\*\*\*\*\*

**Einladung**

**zum Firmenschießen**

Die SGS lädt alle Simonswälder Firmen recht herzlich zum **Firmenschießen** am **20.10.2024** ab 9.00 Uhr ins Schützenhaus ein.

**Wettkampfbedingungen:**

1. Jede Mannschaft kann mit 5 Schützen starten.  
Die besten 4 kommen in die Wertung
2. Geschossen wird Kleinkaliber, 50 m, liegend, aufgelegt.
3. Zum Wettkampf erhält jeder Schütze
  - 1 Probescheibe
  - 2 Wertungsscheiben (je Scheibe 5 Schuss)
  - 1 Ehrenscheibe (auf diese Scheibe darf nur 1 Schuss abgegeben werden)

Training ist mit Voranmeldung bei Sportleiter Johannes Schindler möglich

**Öffnungszeiten des Simonswälder Schützenhauses:**

Freitag von: 19<sup>00</sup> bis: 22<sup>00</sup>

Sonntag von: 9<sup>00</sup> bis: 11<sup>00</sup>



**Schützengesellschaft 1898  
Simonswäldertal e.V.**



**Anja Giacobone und Felix Rombach bei der Deutschen Meisterschaft in München!**

Unsere Schützen Anja Giacobone (Schülerklasse) und Felix Rombach (Junioren) qualifizierten sich durch starke Ergebnisse bei den Kreis- und Landesmeisterschaften für die Deutsche Meisterschaft, welche in München ausgetragen wurden.

Bei der DM konnten Sie ihre Schießleistungen aus den Kreis- und Landesmeisterschaften bestätigen und erreichten damit folgende Platzierungen:

**Felix Rombach:**

- KK 3 x 20 -Dreistellung: Platz 17
- KK Liegendkampf: Platz 36
- LG-Stehend: Platz 24



Felix in der Konzentrationsphase vor dem nächsten Schuss

Für das Training können Scheiben und Munition im Schützenhaus erworben werden, Gewehre werden vom Verein zur Verfügung gestellt.

**Anmeldung:**

Es wird darum gebeten, dass sich die teilnehmenden Mannschaften bis zum **15.10.2024 per E-Mail** anmelden:

- [sgsimonswaeldertal@gmail.com](mailto:sgsimonswaeldertal@gmail.com)

Bitte bei der Anmeldung die Namen der Schützen angeben.

Die Siegerehrung wird im Anschluss an das Schießen durchgeführt.

Die SGS wünscht allen teilnehmenden Mannschaften viel Erfolg und GUT SCHUSS!

\*\*\*\*\*



**Schützengesellschaft 1898  
Simonswäldertal e.V.**



**Ergebnis des Simonswälder Vereinsschießens vom 29.09.2024**

Am 29.09.2024 fand das Vereinsschießen der Simonswälder Vereine mit einer Beteiligung von 18 Mannschaften und insgesamt 88 Schützen statt.

Die SGS bedankt sich bei allen Schützen, die am Vereinsschießen teilgenommen haben.

Unten ist das Mannschaftsergebnis des Wettkampfes aufgeführt. Bester Einzelschütze wurde Wolfgang Weis (DC Madhouse) mit 97 von 100 möglichen Ringen.

Fabian Rollinger (Narrenzunft Obersimonswald) gewann die Ehrenscheibe.

Platz	Mannschaft	Erg. 1	Erg. 2	Erg. 3	Erg. 4	Streichung	Gesamt	Zehner
1.	Tauziehclub Simonswald 1	96	96	92	92	91	376	18
2.	Feuerwehr Wildgutach	96	95	95	89	82	375	19
3.	DC Madhouse	97	96	89	88	81	370	22
4.	SGSO 1	92	92	92	91	84	367	16
5.	KLJB 1	94	91	89	87	86	361	9
6.	Angelverein	97	90	88	85	80	360	14
7.	Feuerwehr Simonswald 1	96	92	91	80	78	359	16
8.	KLJB 2	93	88	87	86	0	354	10
9.	Gfäll Hexen	94	92	84	78	76	348	11
10.	Akkordeon Club Simonswald	92	89	87	78	67	346	11
11.	Tauziehclub Simonswald 2	89	88	88	81	79	346	8
12.	Kirchenchor St. Sebastian	90	88	86	81	79	345	7
13.	Narrenzunft Obersimonswald	90	87	84	83	80	344	4
14.	SGSO 2	87	87	85	85	82	344	4
15.	FC Simonswald Vorstandschaft	91	82	82	82	82	337	9
16.	SGSO 3	87	86	86	78	82	337	7
17.	Feuerwehr Simonswald 2	86	84	81	81	0	332	6
18.	Jugendblasorchester Simonswald 1	91	83	82	70	50	326	8



FÖRDERVEREIN der Grundschule Simonswald e.V.

**Einladung zur Jahreshauptversammlung  
des Fördervereins  
der Grundschule Simonswald e.V.**

Wann: Dienstag, 05.11.2024, um 19:30 Uhr

Wo: Grundschule Simonswald

Hiermit laden wir satzungsgemäß alle Mitglieder, welche die es noch werden wollen und Interessenten zu unserer jährlichen Jahreshauptversammlung ein.

**Tagesordnung**

1. Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit
2. Wahl eines Protokollführers
3. Feststellung der Tagesordnung
4. Bericht für das Jahr 2023/ 2024
5. Bericht des Kassenprüfers
6. Entlastung des Vorstands
7. Austausch und Abstimmung über geplante Förderungen
8. Wünsche und Anträge (für kommende Sitzungen)

Wir freuen uns auf Sie, Ihre Ideen und viele gute Gespräche.

Das Vorstandsteam

F. Vollhardt, S. Risle, M. Suratny

**Nachruf**

Der Imkerverein Simonswald-Gutach trauert um sein langjähriges Mitglied



**Bernhard Haberstroh**

\*06.07.1952 †13.09.2024

der plötzlich und unerwartet aus unserer Mitte gerissen wurde. Sein allzeit freundliches und hilfsbereites Wesen wird uns sehr fehlen.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Alle Imkerinnen und Imker  
im Imkerverein Simonswald-Gutach

**Kirche**

**PAUL-GERHARDT-GEMEINDE  
EVANG. KIRCHE KOLLNAU**



Sonntag / 06.10.2024 / 10:00 Uhr  
Ökumenischer Festgottesdienst zum Erntedank / Kath. Kirche St. Josef Kollnau / Diakon Gairing, Pfarrer Hanser

Dienstag / 08.10.2024 / 9:30 Uhr / Krabbelgruppe  
Ev. Gemeindehaus Kollnau

Mittwoch / 09.10.2024 / 9:15 Uhr  
Fröhliches Frühstück / Ev. Gemeindehaus Kollnau

Mittwoch / 09.10.2024 / 18:30 Uhr  
 Ökumenisch ANGeDACHT / Kirche St. Georg Bleibach

Samstag / 12.10.2024 / 18:00 Uhr  
 Abendmahlgottesdienst in Elzach mit allen Konfirmand:innen, Eltern, Paten und Interessierten / Ev. Kirche Elzach / Pfr:in Klause, Pfr. Hanser

Sonntag / 13.10.2024 / 10:00 Uhr  
 Gottesdienst mit Abendmahl, anschl. Kirchcafé / Ev. Kirche Kollnau / Pfarrerin L. Kern

Sonntag / 13.10.2024 / 18:30 Uhr / Jugendgruppe "The CoNFirMedS" / Ev. Gemeindehaus Kollnau

Dienstag / 15.10.2024 / 9:30 Uhr  
 Krabbelgruppe / Ev. Gemeindehaus Kollnau

Donnerstag / 17.10.2024 / 14:30 Uhr  
 Senior:innennachmittag / Ev. Gemeindehaus Kollnau

Donnerstag / 17.10.2024 / 19:30 Uhr /  
 Gesprächskreis Frieden / Ev. Gemeindehaus Kollnau / J. Maier

Sonntag / 20.10.2024 / 17:00 Uhr  
 Konzert "La Danza", Katharina Schröter (Flöte) und Johannes Walter (Schlagzeug) / Ev. Kirche Kollnau

Sonntag / 20.10.2024 / 18:00 Uhr  
 Abendgottesdienst Waldkirch-Kollnau / Ev. Kirche Waldkirch / Pfarrerin S. Klause

**Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit  
 Mittleres Elz- und Simonswäldertal  
 05.10.2024 – 20.10.2024**

**Erntedank am 5./6.10.2024**

Zu den Gottesdiensten an Erntedank dürfen Sie gerne Ihre Erntegaben zur Segnung in die Kirche bringen.

**Pfarrbüro Simonswald**

Am Dienstagnachmittag, 08.10.2024 ist das Pfarrbüro Simonswald wegen einer Fortbildung geschlossen.

**Seniorenkaffee in Bleibach am Sonntag, 13.10.2024**

Der Bleibacher Besucherkreis lädt zu einem gemütlichen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen ab 14:00 Uhr in den Bürgersaal im Bahnhof in Bleibach ein.

Alle Senioren der gesamten SE sind herzlich willkommen

**Bildungswerk Mittleres Elz- u. Simonswäldertal – Mehr als Wasser: Die Wilde Gutach**

Am **Donnerstag, 24.10.2024, 19:30 Uhr im Gemeindehaus Untersimonswald** lädt das Bildungswerk in Kooperation mit der Klimainitiative Simonswald zu einem Vortrag „Mehr als Wasser: Die Wilde Gutach“ ein.

Referent ist Finn Zenker vom NABU (Naturschutzbund Deutschland).

**Sa, 05.10.2024 Samstag der 26. Woche im Jahreskreis - Heilige Faustina Kowalska, Ordensfrau [1938]**

14:00	U	Trauung Marlena Mißbach u. Alessandro Gießler
17:30	U	Beichte
18:30	U	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Erntedank - Weihe der Erntegaben

19:00	B	griechisch - orthodoxer Gottesdienst
<b>So, 06.10.2024 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>		
09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b> - Erntedank - Weihe der Erntegaben
10:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - Erntedank - Weihe der Erntegaben - Josef Winterhalter / Erika Winterhalter u. Eltern / August u. Josefine Weber
12:00	U	Taufe: Leo Pfrang (Biederbach), Mila Hilzinger (B), Malia Weber (U)
<b>Mo, 07.10.2024 Unsere Liebe Frau vom Rosenkranz</b>		
17:00	B	Rosenkranz
18:00	B	<b>Eucharistiefeier</b> - anschl. Anbetung u. Beichte, Franziskuskapelle
<b>Di, 08.10.2024 Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis</b>		
18:30	U	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Mi, 09.10.2024 Heiliger John Henry Newman, Priester [1890] Heiliger Dionysius, Bischof von Paris, und Gefährten, Märtyrer [nach 250]</b>		
08:00	O	<b>Eucharistiefeier</b>
18:30	B	ökumenisch ANGeDACHT
<b>Do, 10.10.2024 Donnerstag der 27. Woche im Jahreskreis</b>		
08:00	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Fr, 11.10.2024 Heiliger Johannes XXIII., Papst [1963]</b>		
17:00	B	Rosenkranz
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Sa, 12.10.2024 Samstag der 27. Woche im Jahreskreis</b>		
<b>So, 13.10.2024 + 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>		
09:00	O	<b>Eucharistiefeier</b> - Florian Weiß / Simone, Erika u. Siegfried Weiß / verstorbene. Angehörige der Familien Weiß u. Hug / Franz Hug u. Anna Stratz
10:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Mo, 14.10.2024 Heiliger Kallistus I., Papst, Märtyrer [222]</b>		
17:00	B	Rosenkranz
18:00	B	<b>Eucharistiefeier</b> - anschl. Anbetung u. Beichte, Franziskuskapelle
<b>Di, 15.10.2024 Heilige Theresia von Jesus (von Avila), Ordensfrau, Kirchenlehrerin [1582]</b>		
18:00	B	Rosenkranz
18:30	B	<b>Eucharistiefeier</b> - mit eucharistischer Anbetung
<b>Mi, 16.10.2024 Heiliger Gallus, Mönch, Einsiedler [um 640] Heilige Hedwig von Andechs, Herzogin von Schlesien [1243] Heilige Margareta Maria Alacoque, Ordensfrau [1690]</b>		
18:30	W	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Do, 17.10.2024 Heiliger Ignatius von Antiochien, Bischof, Märtyrer [um 115]</b>		
08:00	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
18:30	S	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Fr, 18.10.2024 Heiliger Lukas, Evangelist</b>		
17:00	B	<b>Rosenkranz</b>
18:30	G	<b>Eucharistiefeier</b>
<b>Sa, 19.10.2024 Heiliger Paul vom Kreuz Priester, Ordensgründer [1775] Kollekte für die Pfarrkirche</b>		
18:00	B	Rosenkranz
18:30	B	<b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Hilda u. Georg Ambs / Josef u. Konrad Ambs / Maria u. August

		Hipp u. Angehörige / Wilhelmina Ambts u. Rosa Maier (JM)
<b>So, 20.10.2024 JAHRTAG DER KIRCHWEIHE Kollekte für die Pfarrkirche</b>		
09:00	S	<b>Eucharistiefeier</b>
10:30	U	<b>Eucharistiefeier</b> - Anna Stratz, Dirk Schultis u. alle Verstorbenen der Familie / für die Verstorbene v. Klassentreffen Jg. 1944 / Gertrud Furtwängler / Rosa Trenkle u. Verstorbene vom Haldenhof
12:00	S	Taufe: Mira Luisa Resch (S), Adrian Bierer (B)
18:00	B	Konzert Akkordeon Ensemble Kollnau

**Pfarrbüro Gutach**, Alexanderstr. 9, 79261 Gutach  
 Mo/Di/Do 10-12 Uhr u. Mi 16-18 Uhr, Tel. 07681/7113  
 Pfarrsekretariat: Anita Gehring  
[pfarrbuero.gutach@kath-theses.de](mailto:pfarrbuero.gutach@kath-theses.de)  
 Pfr. Rolf Paschke, Alexanderstr. 9,  
 07681/4943667 [rolf.paschke@kath-theses.de](mailto:rolf.paschke@kath-theses.de)  
 Pater Félicien Nimbona, [pater.felicien@kath-theses.de](mailto:pater.felicien@kath-theses.de)  
 07685/9139635  
 Diakon Günter Hin, [quenter.hin@kath-theses.de](mailto:quenter.hin@kath-theses.de)  
**Pfarrbüro Simonswald**, Kirchstr. 8, 79263 Simonswald  
 Mo/Do 9-11.30 Uhr u. Di 16-18 Uhr, Tel. 07683/246  
 Pfarrsekretariat: Lucia Emmanuel  
[pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de](mailto:pfarrbuero.simonswald@kath-theses.de)  
 Gemeindeferentin Cornelia Nagel Tel 07683/919842  
[cornelia.nagel@kath-theses.de](mailto:cornelia.nagel@kath-theses.de)  
 Homepage: [www.kath-theses.de](http://www.kath-theses.de)  
 Konto Nummer. IBAN DE94 6805 0101 0023 0060 74

  
**Schwarzwald APOTHEKE**  
**Wir schließen die Apotheke zum 31.10.2024.**  
 Danke für Ihre langjährige Treue!  
 Gerne stehen wir Ihnen zukünftig in der Schwarzwald-Apotheke Elzach zur Verfügung.  
 Ihr Team der Schwarzwald-Apotheke Simonswald

**Geflügelverkauf, Mo. 14.10.2024 und Mo. 18.11.2024**  
 15:05 Uhr Simonswald Sägplatz  
**Renchtalgeflügelhof Bienek, Oberkirch, Tel. 07802/7446**



Diese Woche war ich auf dem Friedhof um meinem 2018 verstorbenen Mann Walter einen Besuch abzustatten. Leider musste ich feststellen, dass Herzen vom Grab entwendet wurden. Ich bin zutiefst empört und traurig, unfassbar wie pietätslos Menschen sind!  
 Schön wäre, würden die Herzen zurückgelegt.  
 Frieda Kremp

**Putzfee gesucht** ab sofort alle 14 Tage 4 Stunden (alternativ wöchentlich je 2 Std) nach Simonswald-Haslach. Bitte Anruf 0160-90647819  
 Herzlichen Dank

### Messerschleifer Karl Dold

Der bekannte Messerschleifer aus Bad Krozingen steht am **Donnerstag, den 10.10.2024** bei der Bäckerei Wölfler in Simonswald von 9-13 Uhr und schleift Messer aller Art.

- Brotmesser mit Wellen
- Rundmesser für Brotmaschine
- Sämtliche Scheren, auch Haarscheren und viele mehr.

Einfach alles mitbringen:  
**Tel. 0171 4489512**



*Wehrle*  
**6.10.24**  
 SEBASTIAN WEHRLE  
**VERNISSAGE IM STALL**  
 Kasperhof  
 Obertalstraße 19  
 79263 Simonswald  
 Künstler vor Ort  
 von 12-18 Uhr

Ausstellung bekannter und neuer Werke  
 Lokale Spezialitäten  
 Kaffeemobil  
 café deluchs



### Kinder! – Fuß vom Gas!




**Denk dran: Es könnte auch dein Kind sein!**

www.gib-acht-im-verkehr.de

Eine Verkehrssicherheitsaktion in Baden-Württemberg





**Dieter Prusnat GmbH & Co. KG**  
Bestattungsunternehmen

Tel.: 07681 . 5599  
Fax: 07681 . 4395

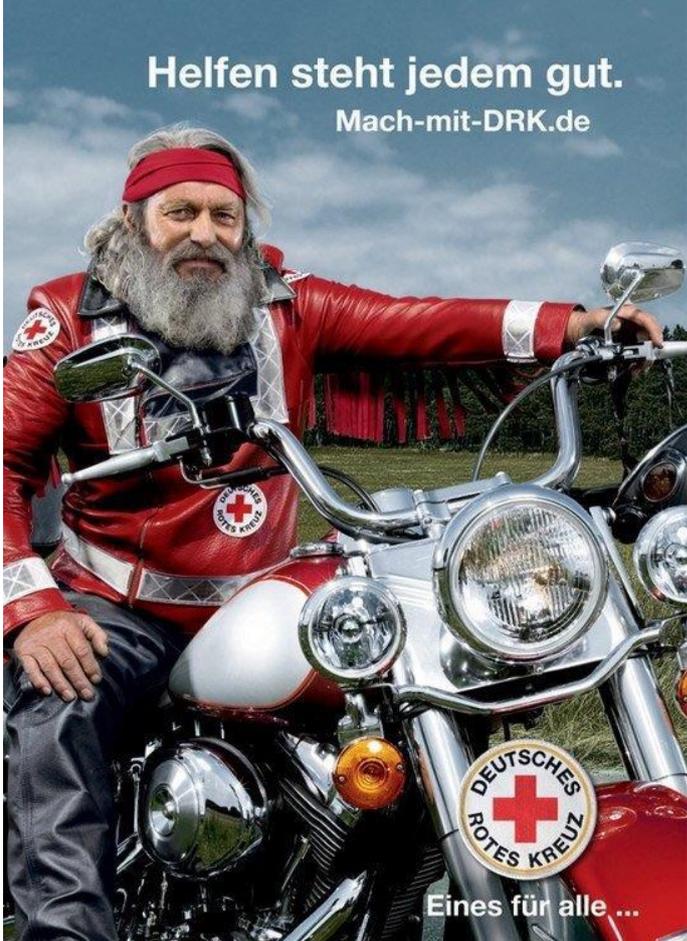


Am Bruckwald 28  
79183 Waldkirch

mail@prusnat-bestattungen.de  
www.prusnat-bestattungen.de

*Trauer sucht Rat.*

**Helfen steht jedem gut.**  
Mach-mit-DRK.de

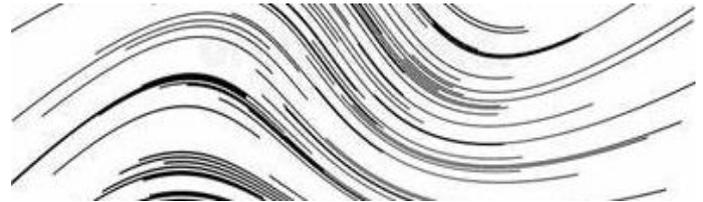


Eines für alle ...

**Ehrenamt?**  
*Ehrensache!*

**Schließen Sie sich uns an!**

**Werbung erregt Aufmerksamkeit**




*Dein Weg ist nun zu Ende  
und leise kam die Nacht.  
Wir danken dir für alles,  
was du für uns gemacht.*

Ein langes und erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.

**Johanna Ringwald**  
geb. Eschle  
**„Hanna“**  
\* 27.12.1929 † 8.8.2024

Dankbar schauen wir auf die vergangenen Jahre zurück, die von Zuneigung und Harmonie geprägt waren. Wir hatten das Glück sie zu haben, von ihr zu lernen und mit ihr lachen zu können. In unseren Herzen lebt sie weiter.

Wir möchten uns für all die tröstenden Worte bedanken. Uns ist es ein großer Trost zu wissen, wie geschätzt unsere Mutter, Schwiegermutter, Groß- und Urgroßmutter war. Ein besonderer Dank gilt Frau Natalie Anhorn für die liebevollen Worte sowie dem Bestattungsunternehmen Dieter Prusnat.

Simonswald, im September 2024

**Familien Ringwald und Finke**

